

Балджувон – Сари Хосор (ОВОСС)

Договор № 2025.015035



Отчет об общественных консультациях, август 2026 г.



Vista
Environment

Версия	Дата	Подготовлено	Проверено	Утверждено
0.1 — Черновой вариант для завершения	02 августа 2026 г.	Различные исполнители	А. Перкинсон	Н. Скиннер

Содержание

Содержание.....	2
Сокращения.....	3
1. Введение	4
1.1 Взаимосвязь с другими документами Проекта.....	4
2. Требования к взаимодействию с заинтересованными сторонами при раскрытии информации об ОВОСС.....	5
2.1 Национальные требования	5
2.2 Требования ЕБРР	5
2.3 Сопоставление двух систем требований	6
2.4 Как эти требования были отражены в ПВЗС.....	6
3. Краткое изложение взаимодействия с заинтересованными сторонами при раскрытии информации об ОВОСС.....	8
3.1 Пакет документов, подлежащих раскрытию.....	8
3.2 Уведомление	9
3.3 Мероприятия по взаимодействию с различными группами заинтересованных сторон..	10
3.4 Посещаемость и участие	11
3.5 Меры по обеспечению участия	12
3.6 Взаимодействие, осуществленное в ходе подготовки ОВОСС	12
3.7 Жалобы, связанные с процессом взаимодействия	14
4. Краткое изложение отзывов заинтересованных сторон и ответа Заказчика.....	15
4.1 Порядок рассмотрения отзывов.....	15
4.2 Документирование взаимодействия	15
4.3 Полученные отзывы.....	15
4.4 Тенденции в полученных отзывах.....	17
4.5 Расхождения во мнениях	17
4.6 Жалобы, полученные в течение периода раскрытия информации	17
4.7 Изменения в пакете ОВОСС, внесенные по результатам раскрытия информации	17
Приложение А: Протокол общественных консультаций, 23 июля 2026 года	18
Приложение В: Фотографии консультации и список участников	19
Приложение С: Содержание информационного листа.....	22
Приложение D: Официальные письма, направленные ЦРПРД местным органам власти	23

Сокращения

Сокращение	Значение
КООС	Комитет по Охране Окружающей Среды, Республика Таджикистан
ЕБРР	Европейский Банк Реконструкции и Развития
ОВОС	Оценка Воздействия на Окружающую Среду (национальный инструмент)
ОВОСС	Оценка Воздействия на Окружающую Среду и Социальную Сферу
ПУОСС	План Управления Окружающей Средой и Социальной Сферой
ПЭСП	Экологическая и Социальная Политика (ЕБРР, 2024 г.)
ЭСТ	Экологическое и Социальное Требование (ЕБРР)
МРЖ	Механизм Рассмотрения Жалоб
НТР	Нетехническое Резюме
ООК	Отчет об Общественных Консультациях — этот документ
ЦРПРД	Центр Реализации Проектов Реабилитации Дорог (англ. PIURR)
ПП	План Переселения
ГЭЭ	Государственная Экологическая Экспертиза
ПВЗС	План Взаимодействия с Заинтересованными Сторонами

Введение

Проект предусматривает модернизацию приблизительно 56 км существующей грунтовой дороги, сезонно недоступной для проезда, между Балджувоном и районом водопада Сари Хосор в Балджувонском районе Хатлонской области Республики Таджикистан. Дорога будет модернизирована до стандарта горной дороги категории V с двумя полосами движения и будет включать 10 мостовых сооружений, 121 водопропускную трубу, приблизительно 20,5 км берегоукрепительных сооружений вдоль реки Шуроб, а также мероприятия по стабилизации склонов в 100 выявленных опасных точках. Дорожный коридор обслуживает приблизительно 19 населенных пунктов с совокупным населением более 6 000 жителей в пределах двух джамоатов.

Проект реализуется Группой Реализации Проекта по Реабилитации Дорог (ЦРПРД; англ. PIURR) при Министерстве транспорта Республики Таджикистан. В настоящее время рассматривается вопрос о финансировании со стороны Европейского Банка Реконструкции и Развития (ЕБРР). Экологические и социальные исследования были подготовлены консалтинговой компанией VISTA Environment. Проект классифицирован как проект категории А в соответствии с Экологической и Социальной Политикой ЕБРР (2024 г.).

Проект достиг стадии, на которой ОВОСС была подготовлена и раскрыта для общественного рассмотрения и представления замечаний. Настоящий Отчет об Общественных Консультациях (ООК) содержит краткое изложение процесса раскрытия информации и проведения консультаций, полученных от заинтересованных сторон отзывов, а также ответа ЦРПРД на эти отзывы.

1.1 Взаимосвязь с другими документами Проекта

Таблица 1: Документы Проекта

Документ	Взаимосвязь с настоящим ООК
ОВОСС	Содержит раздел о взаимодействии с заинтересованными сторонами, в котором описывается, каким образом были выявлены заинтересованные стороны и каким образом взаимодействие в ходе подготовки ОВОСС — на этапах предварительной оценки, определения сферы охвата и проведения базовых исследований — учитывалось при проведении оценки и разработке мер по смягчению воздействия. Настоящий ООК не повторяет это содержание; он охватывает последующий этап раскрытия информации.
План Взаимодействия с Заинтересованными Сторонами (ПВЗС)	Определяет подход ЦРПРД к взаимодействию на протяжении всего жизненного цикла Проекта, включая выявление и анализ заинтересованных сторон. Настоящий ООК является разовым документом, охватывающим только этап раскрытия информации об ОВОСС, и объясняет, каким образом методы взаимодействия, предусмотренные ПВЗС, применялись на этом этапе.
Нетехническое Резюме (НТР)	Краткое изложение ОВОСС, подготовленное в доступной для общественности форме и распространенное в составе пакета документов, подлежащих раскрытию.
План Переселения (ПП)	Рассматривался одновременно с ОВОСС; требования Плана действий по переселению являлись постоянным пунктом повестки дня общественных консультаций.

1. Требования к взаимодействию с заинтересованными сторонами при раскрытии информации об ОВОСС

1.1 Национальные требования

Экологическая оценка и участие общественности в Республике Таджикистан регулируются главным образом Законом об охране окружающей среды и Законом об экологической экспертизе, а также соответствующими нормативными актами, регулирующими участие общественности в принятии экологических решений. Проект получил экологическое одобрение в рамках Государственной экологической экспертизы (ГЭЭ), проведенной Комитетом по охране окружающей среды (КООС).

Требования, имеющие наибольшее значение для раскрытия информации об ОВОСС, включают следующее:

- Отчет об ОВОС предоставляется в открытом доступе для ознакомления, в том числе через официальный веб-сайт Министерства транспорта.
- Проводятся общественные консультации, результаты которых оформляются протоколом, а регистрационный лист участников сохраняется реализующей организацией.
- Письменные комментарии и замечания могут быть представлены в течение 30 дней после проведения общественных консультаций. Участники консультаций, состоявшихся 23 июля 2026 г., были проинформированы об этом периоде, который, соответственно, длится до 22 августа 2026 г.

Приобретение земельных участков и выплата компенсаций регулируются Земельным кодексом и соответствующими нормативными актами, регулирующими компенсацию за изъятие земель. Требования о проведении трансграничных консультаций к настоящему Проекту не применяются.

1.2 Требования ЕБРР

Экологическая и Социальная Политика ЕБРР (2024 г.) и Экологическое и Социальное Требование 10 (ЭСТ 10) применяются к Проекту. Для проекта категории А требования, регулирующие данный этап раскрытия информации, предусматривают:

- Раскрытие пакета документов ОВОСС в течение минимум 120 календарных дней до рассмотрения Проекта Советом директоров ЕБРР.
- Раскрытие информации, которая является актуальной, понятной и доступной, на местном языке и на бесплатной основе.
- Содержательные консультации — двусторонний процесс, свободный от манипулирования, вмешательства, принуждения или запугивания, предоставляющий заинтересованным сторонам достаточное время для ознакомления с информацией и выражения своих мнений.
- Инклюзивные консультации с принятием мер по устранению барьеров для участия лиц, которые могут находиться в неблагоприятном положении или относиться к уязвимым группам.
- Публичное раскрытие Заказчиком краткого изложения процесса раскрытия информации и проведения консультаций, полученных отзывов заинтересованных сторон и ответа Заказчика на эти отзывы. Настоящий ООК представляет собой такое краткое изложение, требуемое в соответствии с пунктом 33 ЭСТ 10.
- Наличие функционирующего механизма рассмотрения жалоб на протяжении всего периода реализации Проекта.

На дату подготовки настоящего отчета другие требования кредиторов не применяются.



1.3 Сопоставление двух систем требований

В случаях, когда национальные требования и требования ЕБРР различаются, Проект применяет более высокий стандарт. Существенное различие для данного этапа раскрытия информации касается срока представления замечаний.

Таблица 2: Сравнение национальных требований и требований ЕБРР к раскрытию информации

Вопрос	Положение	Последствие для данного процесса раскрытия информации
Срок представления замечаний	Национальная практика предусматривает 30 дней после проведения общественных консультаций; ЭСТ 10 требует 120-дневного периода раскрытия информации для проекта категории А.	30-дневный период рассматривается как минимальный срок, исчисляемый одновременно, но не как дата завершения процесса. Замечания будут приниматься и по ним будут предоставляться ответы в течение всего 120-дневного периода ЕБРР. ЦРПРД выпускает письменное разъяснение по этому вопросу через джамоаты и информационные стенды в населенных пунктах.
Охват оценки, являющейся предметом консультаций	Национальный процесс сосредоточен на отчете об ОВОС; ЕБРР требует интегрированный пакет ОВОСС, включающий ПП, ПВЗС, ПУОСС и ПЭСМ.	Полный пакет ОВОСС был раскрыт и послужил основой для консультаций. Требования Плана действий по переселению являлись постоянным пунктом повестки дня.
Документирование консультаций	Национальная практика требует сохранения протоколов и регистра участников реализующей организацией.	Протоколы и регистрационный лист хранятся в ЦРПРД. Настоящий ООК раскрывается публично; протокол кратко изложен в Приложении А, а подписанный регистрационный лист участников воспроизведен в Приложении В.

1.4 Как эти требования были отражены в ПВЗС

ПВЗС включает эти требования в Таблицу 3 (План Взаимодействия с Заинтересованными Сторонами) и Таблицу 6 (Раскрытие информации). Запланированное взаимодействие на этапе раскрытия информации об ОВОСС изложено в первой строке Таблицы 3 ПВЗС, а обязательства по раскрытию информации, применимые к этому этапу, изложены в Таблице 6 ПВЗС. Обязательства, в отношении которых в настоящем отчете отражается выполнение, следующие:

Таблица 3: Обязательства ПВЗС, применимые к этапу раскрытия информации об ОВОСС

Обязательство ПВЗС для этапа раскрытия информации об ОВОСС	Источник
Методы взаимодействия: раскрытие информации на веб-сайте; информационные стенды; публичное размещение материалов в офисах джамоатов и общественных местах; объявления в прессе; представление письменных обращений.	Таблица 3 ПВЗС, строка 1
Целевые заинтересованные стороны: широкая общественность; местные жители; НПО; академическое сообщество; органы в сфере туризма; финансирующие организации.	Таблица 3 ПВЗС, строка 1

Цель: информировать заинтересованные стороны о Проекте и процессе подготовки ОВОСС; приглашать к представлению замечаний и выявлять ключевые вопросы.	Таблица 3 ПВЗС, строка 1
Сроки: на этапе раскрытия информации об ОВОСС, с минимальным 120-дневным периодом раскрытия информации для проекта категории А.	Таблица 3 ПВЗС, строка 1; Таблица 6 ПВЗС
Проект пакета документов ОВОСС раскрывается через веб-сайт Проекта, офисы местных органов власти, общественные места, такие как здания джамоатов, а также веб-сайты финансирующих организаций, где это требуется, на таджикском, русском и английском языках.	Таблица 6 ПВЗС
Уведомления о консультациях размещаются не менее чем за 14 календарных дней до каждой консультации на таджикском языке и, при необходимости, на русском языке посредством информационных стендов местных органов власти, общественных мест, веб-сайта Проекта, а также SMS/WhatsApp, где это возможно.	Таблица 6 ПВЗС; раздел ПВЗС о доступности информации
Протоколы консультаций и регистрационные листы участников размещаются на веб-сайте Проекта в течение 10 рабочих дней после каждой консультации на таджикском языке с резюме на английском языке, где это уместно.	Таблица 6 ПВЗС
Комментарии заинтересованных сторон и матрица ответов («Вы сказали / Мы сделали») раскрываются после завершения периода раскрытия информации вместе с окончательными экологическими и социальными инструментами.	Таблица 6 ПВЗС
В ходе консультаций предоставляются устные разъяснения для поддержки заинтересованных сторон с низким уровнем грамотности; печатные материалы доступны в офисах местных органов власти и общественных местах.	ПВЗС, раздел «Языки и форматы»
Комментарии, полученные в течение периода публичного раскрытия информации, обобщаются в отчете о консультациях и раскрытии информации, в котором документируются поднятые вопросы и способы их рассмотрения. Настоящий отчет выполняет это обязательство.	ПВЗС, раздел «Запланированные мероприятия по взаимодействию с заинтересованными сторонами»

Раздел 3 содержит сведения о раскрытии информации и проведенных консультациях в соответствии с этими обязательствами. Взаимодействие, осуществленное в ходе подготовки ОВОСС, которое ПВЗС предусматривает в отдельных строках Таблицы 3, документируется в Таблице 4 ПВЗС и в разделе ОВОСС, посвященном взаимодействию с заинтересованными сторонами; для справки оно кратко изложено в Разделе 3.6.



2. Краткое изложение взаимодействия с заинтересованными сторонами при раскрытии информации об ОВОСС

2.1 Пакет документов, подлежащих раскрытию

Следующие документы были предоставлены для общественного рассмотрения:

Таблица 4: Документы, включенные в пакет документов ОВОСС, подлежащих раскрытию

Документ	Языки / формат	Доступность
Оценка воздействия на окружающую среду и социальную сферу (ОВОСС)	Английский, русский — в электронном виде	Раскрыто 30 июля 2026 г. на официальном веб-сайте Министерства транспорта Республики Таджикистан в разделе «Министерство» → «Сотрудничество с ЕБРР»: Веб-сайт Министерства транспорта (страница раскрытия информации)
Нетехническое резюме (НТР)	Английский, русский, таджикский — в электронном виде и на бумажном носителе	
План управления окружающей средой и социальной сферой (ПУОСС)	Английский, русский — в электронном виде	
План экологических и социальных мероприятий (ПЭСМ)	Английский, русский — в электронном виде	
План переселения (ПП)	Английский, русский, таджикский — в электронном виде и на бумажном носителе	
План взаимодействия с заинтересованными сторонами (ПВЗС)	Английский, русский, таджикский — в электронном виде и на бумажном носителе	
План действий по сохранению биоразнообразия (ПДСБ)	Английский, русский — в электронном виде	
Оценка критических местообитаний и приоритетных характеристик биоразнообразия (ОКМ)	Английский, русский — в электронном виде	
Информационный буклет	Таджикский — на бумажном носителе	Распространен среди участников общественных консультаций 23 июля 2026 г.

Участники консультаций были проинформированы о том, что с отчетом об ОВОС можно ознакомиться через официальный веб-сайт Министерства транспорта. На встрече были распространены информационные буклеты на бумажном носителе, а презентация была представлена в устной форме на таджикском языке в соответствии с обязательствами ПВЗС в отношении печатных материалов и устных разъяснений для заинтересованных сторон с низким уровнем грамотности.

В Таблице 6 ПВЗС определены следующие каналы раскрытия информации для проекта пакета документов ОВОСС: веб-сайт Проекта, офисы местных органов власти, общественные места, такие

как здания джамоатов, а также веб-сайты финансирующих организаций, где это требуется. При этом используются уведомления о консультациях на информационных стендах местных органов власти и в общественных местах, а также объявление в прессе на этапе раскрытия информации об ОВОСС в соответствии с Таблицей 3 ПВЗС.

Экологическая и социальная документация Проекта была раскрыта 30 июля 2026 г. на официальном веб-сайте Министерства транспорта Республики Таджикистан в разделе «Министерство» → «Сотрудничество с ЕБРР».

Ссылка на раскрытую документацию:

<https://www.mintrans.tj/storage/ministry/files/1SsXHL6CCKHclrrfeP6oiWCrWAJ6bBaLZLhOs5Vt.pdf>

Публично доступными были сделаны следующие экологические и социальные документы:

1. План действий по сохранению биоразнообразия (ПДСБ);
2. Оценка критических местообитаний и приоритетных характеристик биоразнообразия (ОКМ);
3. План экологических и социальных мероприятий (ПЭСМ);
4. Нетехническое резюме (НТР);
5. План управления окружающей средой и социальной сферой (ПУОСС);
6. План взаимодействия с заинтересованными сторонами (ПВЗС);
7. План переселения (ПП);
8. Оценка воздействия на окружающую среду и социальную сферу (ОВОСС).

Основной пакет документации доступен на русском и английском языках, при этом отдельные документы также подготовлены на таджикском языке в соответствии с языковыми версиями, применимыми к этим документам.

2.2 Уведомление

Общественные консультации, состоявшиеся 23 июля 2026 г., были организованы ЦРПРД, а уведомление о них было осуществлено через Исполнительный орган государственной власти Балджувонского района и джамоата поселка Балджувон, а также через подведомственные государственные учреждения района, которые, в свою очередь, уведомили своих сотрудников. Мероприятие состоялось в Исполнительном органе государственной власти Балджувонского района и началось в 09:00.

В мероприятии приняли участие лица, затронутые Проектом, и местные жители, представители местных органов власти и подведомственных районных учреждений, представители ЦРПРД и Консультанта — компании Vista Environment, а также другие заинтересованные стороны.

В ходе консультаций была представлена информация о Проекте, Экологической и социальной политике ЕБРР, основных выводах Оценки воздействия на окружающую среду и социальную сферу (ОВОСС), положениях Плана переселения и механизме рассмотрения жалоб. Участникам были распространены печатные информационные материалы, после чего состоялась открытая сессия вопросов и ответов.

ЦРПРД также осуществлял взаимодействие с местными органами власти и общинами на более раннем этапе подготовки экологической и социальной документации. В частности, письмом № 2/108 от 9 апреля 2026 г. ЦРПРД обратился с просьбой оказать содействие в организации

общественных консультаций, запланированных на 20 апреля 2026 г. в Балджувоне и населенных пунктах джамоата Сари Хосор.

Кроме того, в рамках подготовки к общественным консультациям в период раскрытия информации ЦРПРД письмом № 2-212 от 16 июля 2026 г. обратился к Исполнительному органу государственной власти Балджувонского района с просьбой оказать содействие в организации общественных консультаций и обеспечить участие местных жителей.

Записи общественных консультаций и регистрационный лист участников от 23 июля 2026 г. приведены в Приложениях А и В. Дополнительно в Приложении D содержатся официальные письма, направленные ЦРПРД местным органам власти до проведения консультаций:

1. Письмо ЦРПРД № 2/108 от 9 апреля 2026 г. в адрес Исполнительного органа государственной власти Балджувонского района с просьбой оказать содействие в организации общественных консультаций с местными общинами, запланированных на 20 апреля 2026 г., вместе с материалами ранее проведенных консультаций;
2. Письмо ЦРПРД № 2/109 от 9 апреля 2026 г. в адрес Комитета по охране окружающей среды при Правительстве Республики Таджикистан по вопросу организации рабочего совещания по экологической чувствительности территории Проекта, включая вопросы охраны окружающей среды и биоразнообразия в границах Проекта «Балджувон — Сари Хосор»;
3. Письмо ЦРПРД № 2/212 от 16 июля 2026 г. в адрес Исполнительного органа государственной власти Балджувонского района с просьбой оказать содействие в организации общественных консультаций и обеспечить участие местных жителей.

2.3 Мероприятия по взаимодействию с различными группами заинтересованных сторон

Указанные ниже группы заинтересованных сторон соответствуют группам, использованным в ПВЗС. Выявление и анализ заинтересованных сторон здесь не повторяются; они содержатся в ПВЗС и в разделе ОВОСС, посвященном взаимодействию с заинтересованными сторонами. В последней колонке отражается выполнение мероприятий по взаимодействию, запланированных в ПВЗС для этапа раскрытия информации.

Таблица 5: Мероприятия по взаимодействию с заинтересованными сторонами в период раскрытия информации об ОВОСС

Группа заинтересованных сторон	Взаимодействие в период раскрытия информации	Изменения по сравнению с планом раскрытия информации об ОВОСС в ПВЗС
Районные органы власти: Исполнительный орган государственной власти Балджувонского района и джамоата поселка Балджувон	Общественные консультации, 23 июля 2026 г., 09:00, Исполнительный орган государственной власти Балджувонского района. Проведены на таджикском языке. После презентации состоялась открытая сессия вопросов и ответов. Рассматривались следующие вопросы: описание Проекта; Экологическая и Социальная Политика ЕБРР; результаты отчета об ОВОС; требования Плана действий по переселению; другие вопросы.	Нет. Взаимодействие проведено в соответствии с планом.



	Информационные буклеты распространены на бумажном носителе. Проект представляли специалист ЦРПРД по переселению и местный консультант VISTA Environment. Участие подтверждено подписанным регистрационным листом.	
Затрагиваемые лица и жители района	Приняли участие в общественных консультациях 23 июля 2026 г. в качестве зарегистрированной категории участников. Мероприятие было открыто для общественности и проводилось в районном центре. Участникам была предоставлена информация о применимых правах на получение компенсации как для официальных, так и для неофициальных пользователей затрагиваемых активов, а также о доступных каналах для направления вопросов и жалоб.	Нет. Взаимодействие проведено в соответствии с планом.
Районные учреждения сферы услуг: здравоохранение, образование, культура, социальная защита, администрация, финансовые и банковские учреждения	Приняли участие в общественных консультациях 23 июля 2026 г. Эта группа составила большинство зарегистрированных участников. Данные учреждения регулярно взаимодействуют с домохозяйствами по всему району и обеспечивают постоянный канал для дальнейшего распространения информации о Проекте.	Нет. Взаимодействие проведено в соответствии с планом.
Женщины-участницы	Женщины приняли участие в общественных консультациях 23 июля 2026 г. и составили 42,14 % зарегистрированных участников. Информационные буклеты распространялись непосредственно среди женщин-участниц во время мероприятия, а заседание проводилось с устными разъяснениями на таджикском языке.	Нет. Взаимодействие проведено в соответствии с планом.
Комитет по охране окружающей среды (КООС)	Взаимодействие осуществлялось в рамках процесса Государственной экологической экспертизы. Заключение ГЭЭ было выдано, и его условия должны быть включены в планы управления строительством Подрядчика до начала работ.	Нет. Взаимодействие проведено в соответствии с планом.
Другие заинтересованные лица	Приняли участие в общественных консультациях 23 июля 2026 г. в качестве зарегистрированной категории участников. Представители средств массовой информации среди присутствовавших не зарегистрированы.	Нет. Взаимодействие проведено в соответствии с планом.

2.4 Посещаемость и участие

В течение периода раскрытия информации было проведено одно мероприятие в формате общественных консультаций. Ниже приведены сводные данные о посещаемости. Подписанный регистрационный лист участников воспроизведен в Приложении В.

Таблица 6: Сводная информация о посещаемости и участии в общественных консультациях

Показатель	Количество	Доля
Общее количество участников	140	100%
Участники мужчины	81	57.86%
Участницы женщины	59	42.14%
Участники, заполнившие регистрационный лист	110	78.6% от общего числа участников
Участники, не зарегистрировавшиеся	30	21.4% от общего числа участников
Зафиксированные вопросы из зала	3	—
Представители средств массовой информации	0	—

В протоколе отмечается, что не все участники смогли зарегистрироваться из-за ограниченности времени проведения мероприятия; поэтому общее количество участников превышает количество подписей в регистрационном листе. Распределение зарегистрированных участников по основным секторам, без указания должностей или имен, было приблизительно следующим: здравоохранение и медицинские услуги — 22 %; культура, музеи, спорт и молодежь — 18 %; образование — 16 %; районная администрация и финансы — 15 %; социальная защита и занятость — 6 %; банковская сфера — 4 %; указанные только по институциональной аббревиатуре — 19 %.

Участие женщин, составившее 42,14 % зарегистрированных участников, является существенным уровнем участия женщин для сельского района такого размера и свидетельствует о том, что процесс уведомления эффективно охватил женщин.

2.5 Меры по обеспечению участия

- Мероприятие проводилось в устной форме на таджикском языке, чтобы участники с ограниченным уровнем грамотности не зависели от письменных материалов.
- Во время мероприятия распространялись информационные буклеты на бумажном носителе с учетом низкого уровня доступа к Интернету в районе.
- Мероприятие проводилось в общественном здании в районном центре, на первом этаже, в зале, вместимость которого существенно превышала количество участников.
- Вопросы принимались открыто из зала, и на них непосредственно отвечала рабочая группа.
- Информация о каналах подачи жалоб была опубликована на таджикском и русском языках, включая номер телефона и возможность подачи жалобы анонимно.

2.6 Взаимодействие, осуществленное в ходе подготовки ОВОСС

Взаимодействие, осуществленное в ходе подготовки ОВОСС, в полном объеме документируется в Таблице 4 ПВЗС и в разделе ОВОСС, посвященном взаимодействию с заинтересованными сторонами, и здесь не повторяется. Ниже оно приводится в кратком изложении, поскольку отражает взаимодействие, на котором основывается раскрытая оценка, а также поскольку сообщества вдоль коридора, затрагиваемые домохозяйства и институциональные заинтересованные стороны, с которыми проводились консультации на данном этапе, являются теми же заинтересованными сторонами, на которых распространяется раскрытие окончательной ОВОСС.



Таблица 7: Взаимодействие с заинтересованными сторонами, осуществленное в ходе подготовки ОВОСС

Дата	Взаимодействие	Участники	Охват
26 авг., 5 сент., 6 сент. 2023	Общественные консультации, джамоат Балджувон и Хукумат Балджувона	6, 19 и 6	Общая информация о Проекте, воздействие на окружающую среду, приобретение земельных участков, принципы компенсации, график строительства, МРЖ
13 сент. 2023 г.	Общественные консультации, джамоат Сари Хосор и Шахидон	69	Безопасность и возможности трудоустройства; высокая посещаемость в Шахидоне
Март 2026 г.	Социально-экономическое обследование затрагиваемых домохозяйств вдоль коридора	49 домохозяйств, представляющих их 372 человека	Демографические характеристики домохозяйств, источники дохода, землепользование, воздействие Проекта, условия доступа к дороге, восприятие Проекта сообществами
18 и 25 марта 2026 г.	Консультации с местными сообществами и структурированные интервью в населенных пунктах вдоль коридора, включая Дулонмайдон, Дошманди, Богизогон, Тойдара, Хорма, Чилтори, Дашти Килко и Шахидон	22, включая 5 женщин	Состояние дороги, сезонные перекрытия, оползни и наводнения, пыль, доступ к рынкам, здравоохранение и образование, защита источников воды и ирригационных каналов, местная занятость
9 и 10 марта 2026 г.	Консультации с экспертами по флоре, млекопитающим и орнитофауне, Академия наук, Душанбе	3 экспертные консультации	Виды, занесенные в Красную книгу, характеристики местообитаний, чувствительность к беспокойству, миграционные маршруты и места гнездования
20 апреля 2026 г.	Официальная общественная консультация, Балджувон	72	Представление предварительных результатов проекта ОВОСС, воздействия на переселение и источники средств к существованию, взаимодействие с заинтересованными сторонами и МРЖ
20 апреля 2026 г.	Официальная общественная консультация, джамоат Шахидон	75	Представление предварительных результатов проекта ОВОСС, воздействия на переселение и источники средств к существованию, взаимодействие

			с заинтересованными сторонами и МРЖ
21 апреля 2026 г.	Официальная встреча с Комитетом по охране окружающей среды, Душанбе	3	Охраняемые территории в непосредственной близости от Проекта, включая природный парк Сари Хосор и Нурекский заповедник; объект по разведению бухарского оленя
2023	Институциональные консультации с Государственным учреждением по особо охраняемым природным территориям и Министерством транспорта	2–4 на встречу	Границы природного парка и экологическая чувствительность, перечни видов, базовый мониторинг, сфера охвата Проекта

Полученные в ходе этого взаимодействия отзывы были учтены при проведении оценки. Вопросы, поднятые на консультациях в апреле 2026 года, привели к подтверждению того, что в населенных пунктах будут предусмотрены уличное освещение, к расширению мер по смягчению воздействия в ОВОСС в целях защиты воздушной электрической сети в период строительства, а также к подтверждению того, что ЦРПРД подготовит План действий по гендеру.

2.7 Жалобы, связанные с процессом взаимодействия

По состоянию на дату настоящего отчета жалоб, связанных непосредственно с процессом раскрытия информации или проведения консультаций, не поступало. Жалобы регистрируются и отслеживаются до момента их разрешения в реестре жалоб, который ведется ЦРПРД, и могут подаваться лично через сотрудника по взаимодействию с местным населением, в письменной форме через ящики для жалоб или через джамоат и районные органы власти, по телефону +992 888 841 321, по электронной почте munisa-piurr@mail.ru, либо анонимно. Жалобы, связанные с сексуальной эксплуатацией, насилием или домогательствами, рассматриваются в рамках отдельного конфиденциального процесса, ориентированного на интересы пострадавшего. Если жалоба остается нерешенной после прохождения процедуры эскалации в рамках механизма Проекта, она может быть передана в Независимый механизм подотчетности по проектам ЕБРР.

3. Краткое изложение отзывов заинтересованных сторон и ответа Заказчика

3.1 Порядок рассмотрения отзывов

Все отзывы, полученные в течение периода раскрытия информации — независимо от того, были ли они высказаны устно на консультации, представлены в письменной форме или получены посредством Механизма рассмотрения жалоб — регистрируются при получении и рассматриваются ЦРПРД совместно с консультантом по ОВОСС. По каждому вопросу проводится оценка для определения необходимости внесения изменений в пакет документов ОВОСС, а результат и обоснование, в том числе в случае, если изменения не вносятся, фиксируются. Вопросы, которые по существу являются жалобами, а не комментариями к проведенной оценке, передаются в Механизм рассмотрения жалоб, а соответствующее лицо уведомляется об этом.

Если отзыв не требует существенного изменения, предполагающего значительный пересмотр ОВОСС, если для ответа на поставленный вопрос достаточно разъяснения, такое разъяснение фиксируется в настоящем отчете без повторного выпуска всего пакета документов ОВОСС. Если согласовано принятие дополнительных мер по смягчению воздействия, ПУОСС обновляется, а настоящий отчет прилагается к ОВОСС, чтобы окончательно раскрываемый пакет содержал полный перечень обязательств и разъяснений.

3.2 Документирование взаимодействия

Общественные консультации 23 июля 2026 г. были оформлены в виде протокола ЦРПРД на таджикском языке с переводом на английский язык. В протоколе зафиксированы категории участников, повестка дня, присутствовавшие представители Проекта, предоставленная информация, а также поднятые вопросы и данные на них ответы. Для подписания распространялся регистрационный лист участников, в котором указывались имя, род занятий и подпись, а также подтверждалось получение информации об ОВОС и о выделении земельных участков для переселения. Была произведена фотосъемка. Протокол, регистрационный лист и фотографии хранятся в ЦРПРД в материалах Проекта. Протокол кратко изложен в Приложении А, а подписанный регистрационный лист и фотоматериалы воспроизведены в Приложении В в том виде, в котором они были зафиксированы на мероприятии.

Один из зафиксированных в протоколе ответов был дан на русском языке, а не на таджикском. Для целей настоящего отчета он был переведен, и в дальнейшем протоколы должны вестись на таджикском языке с переводом на английский язык.

3.3 Полученные отзывы

По состоянию на дату настоящего отчета письменных комментариев или замечаний не поступало. Национальный период представления замечаний, объявленный на консультации, продолжается до 22 августа 2026 г., а 120-дневный период раскрытия информации ЕБРР еще не завершен, поэтому ожидается, что данная информация изменится, и настоящий раздел будет соответствующим образом дополнен.

На сегодняшний день полученные отзывы состоят из трех вопросов, заданных из зала во время общественных консультаций 23 июля 2026 г. Все три вопроса касались управления Проектом, а не



его технической оценки: кто будет осуществлять контроль за Проектом, каким образом можно добиться урегулирования жалобы, и кто имеет право на получение компенсации.

Таблица 8: Полученные отзывы и ответ ЦРПРД

Тема	Полученный отзыв	Ответ ЦРПРД	Изменение в пакете документов ОВОСС
Мониторинг и подотчетность	Кто будет отвечать за мониторинг соблюдения представленных экологических, социальных требований и требований безопасности? (Общественные консультации, 23 июля 2026 г.)	Основная ответственность возлагается на Подрядчика, Консультанта и Заказчика. Консультант по надзору, назначенный для осуществления надзора за реализацией, будет проводить регулярный мониторинг, результаты которого будут отражаться в отчетах о мониторинге. ЕБРР также рассматривает возможность привлечения независимых консультантов для мониторинга соблюдения требований в области охраны окружающей среды, охраны труда и техники безопасности, а также социальных требований. ЦРПРД представляет ЕБРР полугодовые отчеты о мониторинге, которые проходят независимую проверку Техническим консультантом Кредитора.	Нет. Описанные механизмы уже предусмотрены в ПУОСС и ПЭСМ; вопрос требовал разъяснения, а не внесения изменений.
Доступ к механизмам рассмотрения жалоб	Если у нас есть вопросы или жалобы, можем ли мы напрямую обратиться в Министерство транспорта? (Общественные консультации, 23 июля 2026 г.)	Да, однако рекомендуется использовать Механизм рассмотрения жалоб, поскольку это более быстрый путь. Он предусматривает поэтапное рассмотрение через Комитет по рассмотрению жалоб, начиная с уровня джамоата и с последующей эскалацией через офис Проекта и местную администрацию в Министерство транспорта, другие министерства и ведомства, а также ЕБРР.	Нет. Механизм и порядок эскалации изложены в ПВЗС.
Право неофициальных пользователей на получение компенсации	Вы сказали, что все затрагиваемые активы будут компенсироваться независимо от официального или неофициального характера их использования. Имеют ли неофициальные пользователи также право на получение компенсации? (Общественные консультации, 23 июля 2026 г.)	Да. Все официальные и неофициальные пользователи, которые теряют активы — здания, сооружения, ограждения, деревья и аналогичные активы, — получают компенсацию за утрату таких активов, а также единовременные выплаты в связи с существенным воздействием, уязвимостью и перерегистрацией активов. Участникам было предложено обратиться к информационному буклету, распространенному на встрече, в котором это подробно изложено.	Нет. Данное право уже предусмотрено Планом Переселения.

3.4 Тенденции в полученных отзывах

Отзывы, полученные в течение периода раскрытия информации, касались управления Проектом, а не технического содержания оценки: механизмов мониторинга соблюдения требований, порядка направления вопросов и жалоб, а также права неофициальных пользователей на получение компенсации. На каждый из вопросов были даны разъяснения во время встречи, и каждый из них отражен в Разделе 4.3 выше. Замечаний относительно результатов экологической и социальной оценки или предложенных мер по смягчению воздействия не поступало.

3.5 Расхождения во мнениях

По состоянию на дату подготовки настоящего отчета расхождений во мнениях между группами заинтересованных сторон выявлено не было.

3.6 Жалобы, полученные в течение периода раскрытия информации

В течение периода раскрытия информации и по состоянию на дату подготовки настоящего отчета через Механизм рассмотрения жалоб не поступало жалоб, связанных с экологическими и социальными рисками и воздействиями Проекта.

3.7 Изменения в пакете ОВОСС, внесенные по результатам раскрытия информации

По состоянию на настоящий момент обратная связь, полученная на этапе раскрытия информации, не привела к каким-либо изменениям в пакете ОВОСС. На три зафиксированных вопроса были даны разъяснения, и каждое из этих разъяснений отражено выше, в разделе 4.3. В случае если обратная связь, полученная до окончания периода раскрытия информации, потребует внесения изменений, такие изменения будут зафиксированы в настоящем разделе, ПУОСС будет обновлен с учетом любых дополнительных согласованных мер по смягчению воздействий, а настоящий отчет будет включен в качестве приложения к окончательной версии ОВОСС.

Приложение А: Протокол общественных консультаций, 23 июля 2026 года

Составлено на основе протокола, подготовленного ЦРПРД. Имена представителей общественности не воспроизводятся в настоящем кратком изложении; подписанный регистрационный лист полностью воспроизведен в Приложении В.

Пункт	Запись
Проект	Реконструкция автомобильной дороги Балджувон – Сари Хосор
Организаторы	Министерство транспорта Республики Таджикистан; Центр реализации проектов по реабилитации дорог
Дата, время и место проведения	23 июля 2026 года, 09:00, здание Исполнительного органа государственной власти Балджувонского района
Язык	Таджикский
Категории участников	Затронутые лица и жители района; представители Исполнительного органа государственной власти Балджувонского района и джамоата поселка Балджувон; представители ЦРПРД и консалтинговой компании VISTA Environment; представители подведомственных районных государственных учреждений; другие заинтересованные лица.
Повестка дня	1. Информация о Проекте. 2. Информация об Экологической и социальной политике ЕБРР. 3. Ознакомление с отчетом по оценке воздействия на окружающую среду. 4. Ознакомление с требованиями Плана действий по переселению. 5. Другие непредвиденные вопросы.
Представители Проекта	Специалист по переселению, ЦРПРД; местный консультант, VISTA Environment
Предоставленная информация	Предоставлена подробная информация по вопросам охраны окружающей среды, отчету по оценке воздействия на окружающую среду и требованиям к реализации Плана действий по переселению. Участникам было сообщено, что с отчетом по ОВОС можно ознакомиться на официальном веб-сайте Министерства транспорта, а комментарии могут быть представлены в течение 30 дней после проведения консультации. Были распространены информационные листовки.
Поднятые вопросы	Три вопроса, воспроизведенные вместе с ответами в разделе 4.3.
Подтверждение участия	Участники поставили подписи в подтверждение своего участия и получения информации, касающейся оценки воздействия на окружающую среду и выделения земельных участков для переселения населения.
Участие	140 участников: 81 мужчина (57,86 %), 59 женщин (42,14 %). 110 человек зарегистрировались в журнале регистрации. Не все участники смогли зарегистрироваться ввиду ограниченного времени.
Характер мероприятия	Повторная консультация, проведенная для повторного предоставления информации о Проекте и связанных с ним требованиях затронутому населению и местным жителям района.



Приложение В: Фотографии консультации и список участников





№	Name	Occupation and Profession	Signature
1	Zoirov A	Head of the Tax Inspectorate	
2	Gulmahmadzoda A	M.B.H.M. residence N	
3	Mahmudzoda A	Head of the Economics Department	
4	Yatimov Hukumulo	Head of the Baljuvon District M.T.B.O.	
5	Qurbanshozoda Sharifjon	Leading specialist of the tax inspection	
6	Muzafarzoda B	Treasurer "Amonatbank"	
7	Qurbanshozoda R.	Manager "Amonatbank"	
8	Begov Rajab	KFD HMK	
9	Vohidov Jamshed	KFD HMK	
10	Halimov Abdulhakim	KFD HMK	
11	Zoirzoda Munisa	KFD HMK Lawyer	
12	Azizov Khairandesh	Executive Director of the IAEA	
13	Abdulhaev Sukhrob	"Youth Center"	
14	Ghoibov Salim	Employee "Youth Center"	
15	Mirzozoda Tojiddin	Director M.D.M.V of the Baljuvon district	
16	Husanov J	Deputy director of the sports school	
17	Komyorov O	Sports school Baljuvon district	
18	Kamolov Shamsiddin	School sports photographer	
19	Alimova Farzona	Museum	
20	Nurova Muoshira	Museum Director	
21	Kasirzoda Zaynura	Hospital	
22	Sheralieva Robiya	Art school staff	
23	Mirzoeva Rukhshona	Deputy Director for Education, MTMU No. 1	
24	Majidov Dovud	Teacher of MTMU No. 1	
25	Khaspalaev Dilshod	Director of MTMU No. 1	
26	Muhsibai R	Teacher of MTMU No. 1	
27	Ahadova Shahlo	Teacher of MTMU No. 1	
28	Nuriddinova Ramzia	Promotion specialist	
29	Bekova Firusa	Bouquet	
30	Yokubova Oinihol	Bouquet	
31	Mohirai Jonmahmad	Bouquet	
32	Matlubai Okilsho	Bouquet	
33	Khayrinisoi Mahmad	CAGS	
34	Gulmahmadzoda	Chairman of the Council of Veterans	
35	Salidov Rustam	Safety Committee	
36	Gulov Davlatali	Chairman J.D. Baljuvon	
37	Shoirai Faizali	Women's Advocacy Specialist Baljuvon	
38	Kobulzoda Alifulo	Specialist of Social Development and Baljuvon District	
39	Kimiyoi Nurullo	Head of the Archives Section	
40	Mahmadalieva P	Head of the Social Affairs Department	
41	Tamannoi M	Chief Development Specialist	
42	Kamolov F	Director of the V.N.M.O.	
43	Fayzov Sh	Employee of the Social Welfare Department	



44	Sadriddinov Kh	Employee of the Social Welfare Department	
45	Salimov A	Doctor	
46	Saifuddinov A	Employee of the Social Welfare Department	
47	Sharipov Z	Director of the Ministry of Social Welfare	
48	Mahmudzoda A	KDF "BMMF"	
49	Gafurov A	Safety Committee	
50	Turakov A	Head of the Investment Section	
51	Barotov U	Council Committee	
52	Kurbanov M	Head of the Employment Agency	
53	Vohidov N	Director of the Vocational School	
54	Zoirzoda F	Chief Specialist, Social Security Division	
55	Abdulloeva M	Teacher	
56	Qamoashov H	Electrician of the Baljuvon District Hospital	
57	Sidikov G	Nursing Nurse of Baljuvon District Hospital	
58	Gairatov u	Nursing Nurse of Baljuvon District Hospital	
59	Sobirov N	Nursing Nurse of Baljuvon District Hospital	
60	Karimova H	Nursing Nurse of Baljuvon District Hospital	
61	Qodirova M	Nursing Nurse of Baljuvon District Hospital	
62	Hasanova I	Secretary of Baljuvon District Hospital	
63	Sharipova N	Farmer of Baljuvon District Hospital Baljuvon	
64	Umedai H	Nursing Center of Baljuvon	
65	Boyakova B	Nursing Center of Baljuvon	
66	Ghoibova S	Statistics Center of Baljuvon	
67	Safarguli a	District Cultural Center	
68	Murodalizoda R	Nursing Center of Baljuvon	
69	Akbarshozoda F	Specialist of Social Development	
70	Salomova H	Head of the Archives Section	
71	Haydarova F	Head of the Social Affairs Department	
72	Dilrabo Z	KATS	
73	Salimova S	KATS	
74	Pirova B	MHBS	
75	Boboeva Sh	cleaning	
76	Abdulkhairova K	cleaning	
77	Gulova R B	Nurse KATS	
78	Rustamova O	Nurse KATS	
79	Hukmatulloev D	"Amonatbonk"	
80	Sadikov N	"Amonatbonk"	
81	Nazarova R D	MTBO	
82	Abdieva M	Electrical networks	
83	Oymahmadova J	Medical nurse KATS	
84	Jamilova Z	Medical nurse KATS	
85	Rashidova O	Medical nurse KATS	
86	Rahmonova E	Statistics of the BMNB	
87	Sodirova Sh	Medical nurse BNMB	
88	Ghairatova M	Laundry BNMB	
89	Parvinai U	Medical nurse BNMB	
90	Karimzoda D	MTMU №1	
91	Toiri S	Qasri Farhang	
92	Ahadov A	Qasri Farhang	
93	Khojaev R	Qasri Farhang	

94	Abdurakhmonov S	Qasri Farhang	
95	Rozikov Sh	Qasri Farhang	
96	Ahadov N S	Pensioner	
97	Safarzoda s	MSH of Baljuvon district	
98	Nurialii R	Director of MSH	
99	Ziyovidini M	Book advisor of the education department	
100	Firdavsi A	Social development specialist	
101	Davlatov M Kh	Education staff	
102	Quvvatzoda R	Economics department specialist	
103	Umarov Chilahon	Head of the education department	
104	Ashurova Rukhshona	Leading organizational specialist	
105	Makhmudov Jovidon	Education employee	
106	Mirzoev Zokirjon	Construction and architecture department	
107	Alntov Mavlono	Education department	
108	Jalilov Safarali	Education department	
109	Nodirov B	BMN Baljuvon	
110	Zoirzoda G O	Head of Finance Department	

Примечание: В связи с ограниченностью времени не все участники подписали регистрационный лист.

Приложение С: Содержание информационного листка

Информационный листок, распространенный среди участников консультации, содержит на таджикском языке следующую информацию:

- Краткое описание Проекта.
- Цель ОВОСС и требования ЕБРР, применимые к проекту категории А.
- Основные выявленные экологические и социальные воздействия и меры по управлению ими.
- Компенсация: все официальные и неофициальные пользователи, утратившие здания, сооружения, ограждения, деревья и аналогичные активы, получают компенсацию, а также единовременные выплаты в связи со значительным воздействием, уязвимостью и переоформлением регистрации активов.
- Обязательство не начинать какие-либо работы на любом земельном участке до тех пор, пока затронутое лицо не получит полную компенсацию и письменное уведомление от ЦРПРД.
- Порядок ознакомления с пакетом ОВОСС и представления комментариев.
- Механизм рассмотрения жалоб: каналы подачи жалоб, порядок эскалации, сроки рассмотрения и возможность обращения в Независимый механизм подотчетности по проектам ЕБРР.
- Отдельный конфиденциальный канал для подачи жалоб, связанных с сексуальной эксплуатацией, насилием или домогательствами.



Приложение D: Официальные письма, направленные ЦРПРД местным органам власти

Письмо ЦРПРД № 2/108 от 9 апреля 2026 г.

ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН
МАРКАЗИ ТАТБИКИ
ЛОИҲАҲОИ ТАҶДИДИ РОҲҲО



РЕСПУБЛИКА ТАДЖИКИСТАН
ЦЕНТР РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТОВ
РЕАБИЛИТАЦИИ ДОРОГ

REPUBLIC OF TAJIKISTAN
PROJECTS IMPLEMENTATION UNIT FOR ROADS REHABILITATION

ш. Душанбе, кӯчаи Айни 14
Тел/Факс: (992 37) 222 20 76
E-mail: piurr@bk.ru

Ayni street 14 Dushanbe
Tel/Fax: (992 37) 222 20 76
E-mail: piurr@bk.ru

г. Душанбе, улица Айни 14
Тел/Факс: (992 37) 222 20 76
E-mail: piurr@bk.ru

09.04.2026 № 2/108

Ба раиси ноҳияи Балҷувон
Мухтарам Сафарзода
Бахтиер

Бо эҳтиром ба маълумоти Шумо мерасонем, ки Маркази татбики лоиҳаҳои таҷдиди роҳҳо ният дорад машваратҳои ҷамъиятиро дар доираи лоиҳаи «Таҷдиди роҳи Балҷувон – Сари Хосор» баргузор намояд.

Мақсади баргузори машваратҳо муаррифии натиҷаҳои пешакии Ҳисоботи арзёбии таъсири экологӣ ва иҷтимоӣ, инчунин фароҳам овардани имконият барои аҳолии маҳаллӣ ва ҷонибҳои манфиатдор ҷиҳати пешниҳод намудани саволҳо, изҳори назар ва пешниҳоди тавсияҳо мебошад.

Дар доираи барномаи мазкур, санаи 20 апрели соли 2026 баргузори се ҷаласаи машваратии ҷамъиятӣ дар ҷамоатҳои бевосита фарогири лоиҳа ба нақша гирифта шудааст, аз ҷумла:

- Ҷаласаи якум — дар Ҷамоати шаҳраки Балҷувон (соати 09:00–11:00);
- Ҷаласаи дуюм — дар деҳаи Шаҳидони Ҷамоати Сари Хосор (соати 13:00–15:00);
- Ҷаласаи сеюм — дар деҳаи Муллоқони Ҷамоати Сари Хосор (соати 16:00–18:00).

Бо назардошти аҳамияти ҷорабинӣ ва ҷалби фаъоли аҳолии маҳаллӣ, эҳтиромона хоҳиш менамоем:

- барои ташкил ва баргузор намудани машваратҳо мусоидат намоед;
- иштироки намоёндагони ҷамоатҳо, фаъолони маҳаллӣ ва сокинони деҳаҳои фарогирро таъмин намоед;
- ҷалби иштироки занонро (на кам аз 30 Ҷамоати иштирокчиён) дастгирӣ намоед.

Иттилоъ дода мешавад, ки дар рафти машваратҳо масъалаҳои асосии таъсири экологӣ ва иҷтимоии лоиҳа, тартиби ҷубронпулӣ, инчунин механизми баррасии шикоятҳо шарҳ дода мешаванд.

Бо эҳтиром,

Директори иҷроия  Арабзода Н.С.



Письмо ЦРПРД № 2/109 от 9 апреля 2026 г.

ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН
МАРКАЗИ ТАТБИКИ
ЛОИҲАҲОИ ТАҶДИДИ РОҲҲО



РЕСПУБЛИКА ТАДЖИКИСТАН
ЦЕНТР РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТОВ
РЕАБИЛИТАЦИИ ДОРОГ

REPUBLIC OF TAJIKISTAN
PROJECTS IMPLEMENTATION UNIT FOR ROADS REHABILITATION

ш. Душанбе, кӯчаи Айни 14
Тел./Факс: (992 37) 222 20 76
E-mail: piurr@bk.ru

Ayni street 14 Dushanbe
Tel/Fax: (992 37) 222 20 76
E-mail: piurr@bk.ru

г. Душанбе, улица Айни 14
Тел./Факс: (992 37) 222 20 76
E-mail: piurr@bk.ru

09.04.2026 № 2/109

Ба раиси Кумитаи хифзи
муҳити зисти назди
Ҳукумати Ҷумҳурии Тоҷикистон
Мухтарам Шерализода
Баҳодур Аҳмадҷон

Маркази татбики лоиҳаҳои таҷдиди роҳҳо бо эҳтиром ба маълумоти
Шумо мерасонад, ки айни замон корҳои омодагӣ ҷиҳати татбики лоиҳаи
«Таҷдиди роҳи Балҷувон – Сари Хосор» идома доранд.

Лоиҳаи мазкур ба бехтар намудани инфрасохтори нақлиётӣ дар минтақа,
баланд бардоштани дастрасӣ ба хизматрасониҳо ва рушди иҷтимоию
иқтисодии аҳолии маҳаллӣ равона гардидааст. Бо дарназардошти он, ки қисми
роҳ аз минтақаҳои дорои аҳамияти экологӣ, аз ҷумла наздикии Мамнунгоҳи
табиӣ Сари Хосор мегузарад, масъалаҳои хифзи муҳити зист ва гуногунии
биологӣ дар маркази диққати лоиҳа қарор доранд.

Дар ин замина, ҷиҳати баррасии масъалаҳои арзёбии ҳассосияти экологӣ,
хоҳиш менамоем бо Шумо мулоқоти қорӣ баргузор намоем.

Пешниҳод мегардад, ки вохӯрии мазкур санаи 22 апрели соли 2026, аз
соати 09:30 то 11:00, дар бинои Кумитаи хифзи муҳити зист баргузор гардад.

Умед дорем, ки ҳамкориҳои судманд бо Кумитаи хифзи муҳити зист барои
таъмини татбики босифат ва мутобик ба талаботи экологӣ будани лоиҳаи
мазкур мусоидат хоҳад намуд.

Бо эҳтиром,

Директори иҷроия

Арабзода Н.С.



Письмо ЦРПРД № 2/212 от 16 июля 2026 г.

ҶУМҲУРИИ ТОҶИКИСТОН
МАРКАЗИ ТАТБИҚИ ЛОИҲАҲОИ
ТАҶДИДИ РОҲҲО



РЕСПУБЛИКА ТАДЖИКИСТАН
ЦЕНТР РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТОВ
РЕАБИЛИТАЦИИ ДОРОГ

REPUBLIC OF TAJIKISTAN
PROJECTS IMPLEMENTATION UNIT FOR ROADS REHABILITATION

ш. Душанбе, кӯчаи Айни 14
Тел/Факс: (992 37) 222 20 73
E-mail: piurr@bk.ru

14 Ayni str., Dushanbe
Tel/Fax: (992 37) 222 20 73
E-mail: piurr@bk.ru

г. Душанбе, улица Айни 14
Тел/Факс: (992 37) 222 20 73
E-mail: piurr@bk.ru

16.07.2026 № 2/212

Мақомоти иҷроияи ҳокимияти
давлатии ноҳияи Балҷувон

Маркази татбиқи лоиҳаҳои таҷдиди роҳҳо барои ҳамкории судманд ҷиҳати татбиқи лоиҳаи “Барқарорсозии роҳи автомобилгарди Балҷувон – Сари Хосор” изҳори миннатдорӣ байён менамояд.

Бояд тазаққур дод, ки дар доираи лоиҳа ҳисоботҳои дахлдори иҷтимоиву экологӣ таҳия гардида, машварати ҷамъиятӣ низ баргузор гардида буданд.

Тибқи расмиёт, қабл аз ҷамъбасти ниҳони ҳисобот ва нашр намудани он дар сомонии расмӣ бонки маблағгузор, зарурияти баргузор намудани машварати ҷамъиятӣ ба миён омадааст.

Аз ин лиҳоз, бо максоди иҷрои расмиёт, ҷиҳати баргузор намудани машварати ҷамъиятӣ бо иштироки на кам аз 150 нафар сокинони ноҳия (бояд на кам аз 40% занонро ташкил диҳад) мусоидати мақомотро мепурсем.

Директори иҷроия

Арабзода Н.С.

Иҷрокунанда:
Ш. Нодирхонов